

KATALOG PRODUKTŮ



OBSAH

JEDNOSMĚRNÉ VIBRAČNÍ DESKY / VÁLEČKOVÉ VIBRAČNÍ DESKY

CF/VPR	str. 4
CF 1 Hd	str. 5
VPR 450	str. 5-6
VPR 700	str. 5-6
CF 2 Hd	str. 7-8
CF 3	str. 7

DUPLEXNÍ VÁLCE / PŘÍKOPOVÉ VÁLCE

DVH/TRC	str. 25
DVH 600/DVH 655 E	str. 26
TRC 66/TRC 86	str. 27

i-řada

CF 1i Hd/CF 2i Hd	str. 28-29
CR 4i/SRV 600i	str. 30

VIBRAČNÍ DESKY

CR	str. 9
CR 1	str. 10
CR 2	str. 10-11
CR 3	str. 12-13
CR 5	str. 12
CR 6	str. 14
CR 7	str. 14-15
CR 8	str. 16
CR 9	str. 16-17
MDM – ochrana motoru	str. 18
COMPATROL® 2.0	str. 19
CR 12	str. 20

TABULKA POUŽITÍ/ POZNÁMKY

Tabulka použití/ Poznámky	str. 31
------------------------------	---------

PONORNÉ VIBRÁTORY BETONU

IVUR	str. 32-34
IV	str. 35
FUE/FUD/EFU	str. 36
MVX	str. 37

SPÁROVÉ ŘEZAČKY

SM	str. 38
----	---------

VIBRAČNÍ PĚCHY

SRV/SRX	str. 21
SRV 590	str. 22, 24
SRV 620	str. 22
SRV 660 Hd	str. 22
SRV 300	str. 23
SRX 750 D	str. 23

SERVIS

Služby	str. 39
--------	---------

WEBER MT JE SPECIALISTOU NA VÝROBU RUČNĚ VEDENÝCH HUTNÍCÍCH STROJŮ A KONCENTRUJE SE NA SVÉ VLASTNÍ SILNÉ STRÁNKY.

Vyvíjíme, vyrábíme a prodáváme to, co perfektně známe. Proto jsou naše stroje promyšlené do nejmenšího detailu a pyšní se dlouhou životností i v tvrdých podmínkách na stavbách.

WEBER MT SE NESPOKOJÍ SE STANDARDNÍ KVALITOU.

Co se týče kvality, stoupají naše nároky s každým dalším vyrobeným strojem.

WEBER MT JE COBY OBCHODNÍ PARTNER SPOLEHLIVÝ, NEBYROKRATICKÝ A RYCHLÝ.

Chceme zůstat úspěšní i v dlouhodobém horizontu. Proto podporujeme naše obchodní partnery před i po uzavření obchodu prostřednictvím osobní péče a spolehlivého servisu.

WEBER MT DĚLÁ VŠE PRO DOSAŽENÍ SVÉHO CÍLE:

Stát se technologickým a kvalitativním lídrem ve výrobě ručně vedených hutnicích strojů.



JEDNOSMĚRNÉ VIBRAČNÍ DESKY CF / VÁLEČKOVÉ VIBRAČNÍ DESKY VPR



Vysoký komfort ovládání, kompaktní rozměry a optimální chod jsou charakteristické pro vibrační desky řady CF. Oblasti použití: Zhutňování při terénních úpravách, výstavbách zahrad či drobných opravách silnic.

Obzvláště odpružená vodící rukojeť minimalizuje přenos vibrací na obsluhu a umožňuje tak pohodlnou práci. Rukojeť je navíc potažena měkčeným plastem.



Chodníky, veřejné parky a náměstí jsou stále častěji dlážděny velkoformátovou dlažbou nebo dlažbou s vrchní reprezentativní úpravou. Pro profesionální a jemné zhutnění těchto ploch nabízí Weber MT perfektní řešení: válečkové vibrační desky VPR 450 a VPR 700.



Obrázek vč.
příslušenství

CF 1 Hd



VPR 450



VPR 700

Typ	CF 1 Hd	VPR 450	VPR 700
Provozní hmotnost dle CECE, kg	70	108	175
Pracovní šířka, cm	40	42	67
Odstředivá síla, kN	11	8	14
Frekvence, Hz	95	100	100
Motor	Honda GX 120 4-Takt-Benzin	Honda GX 160 4-Takt-Benzin	Honda GX 160 4-Takt-Benzin
Výkon motoru – max. kW (PS)	2,6 (3,6)	3,6 (4,9)	3,6 (4,9)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	1,8 (2,5) při 3.000 kW (PS) při ot/min	2,8 (3,8) při 3.200 kW (PS) při ot/min	2,8 (3,8) při 3.200 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	26	Posun obsluhou	Posun obsluhou
Rozměry (d x š x v), cm	101 x 40 x 97	119 x 46 x 93	125 x 72 x 93

VÁLEČKOVÉ VIBRAČNÍ DESKY VPR 450 A VPR 700

Válečkové vibrační desky byly speciálně vyvinuty pro plnění vysokých nároků při zhutňování velkých ploch dlážděných velkoformátovou dlažbou. Deska VPR dlažbu hladce přejíždí a zamezuje jak pohybu dlažby, tak i jejímu případnému přelomení nebo odlomení rohu.

Tenké betonové desky lze jemně vtlačit do podkladu. Stejně efektivní je i zhutnění písku ve spárách.

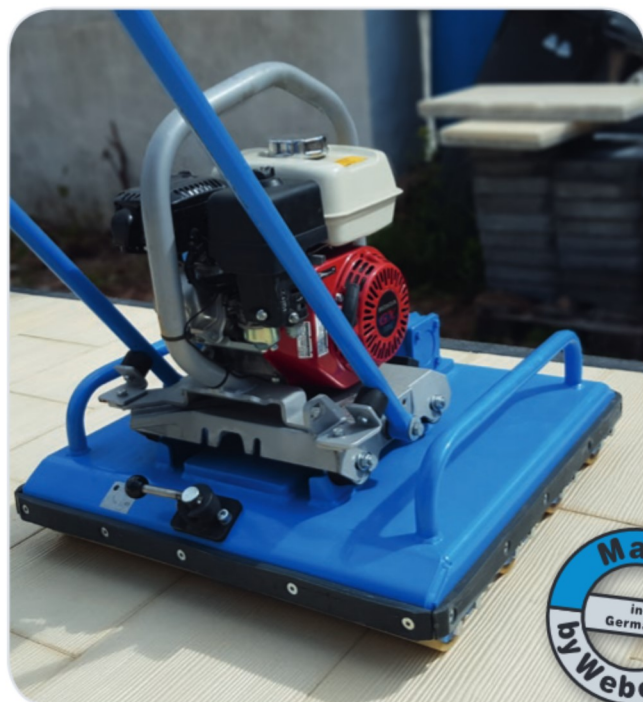


VPR 450

Zatímco VPR 700 je speciálně určená pro větší plochy, VPR 450 se nabízí jako ideální řešení pro menší plochy nebo dlažbu s délkou hrany do 30 cm.



VPR 700

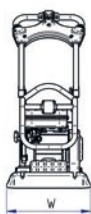




CF 2 Hd



CF 3 Hd



DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Integrovaný podvozek usnadňující přepravu.
- Vodní skrápění pro zhutňování asfaltu.
- Plastová podložka na dlažbu.



CF 3

Typ	CF 2 Hd	CF 3 Hd	CF 3
Provozní hmotnost dle CECE, kg	83	99	113
Pracovní šířka, cm	45	50	50
Odstředivá síla, kN	15	20	20
Frekvence, Hz	95	95	95
Motor	Honda GX 160 4-Takt-Benzín	Honda GX 160 4-Takt-Benzín	Kohler 15 LD 225 Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	3,6 (4,9)	3,6 (4,9)	3,5 (4,8)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	2,7 (3,7) při 3.000 kW (PS) při ot/min	2,7 (3,7) při 3.000 kW (PS) při ot/min	3,1 (4,2) při 3.000 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	26	26	24
Rozměry (d x š x v), cm	116 x 45 x 96	116 x 50 x 96	116 x 50 x 106

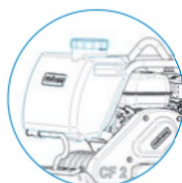
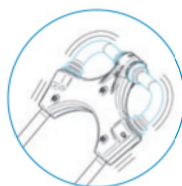
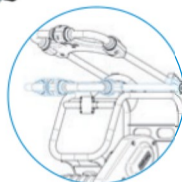
VIBRAČNÍ DESKA CF 2 Hd

Silná lehká váha



VÝHODY

- Kokpaktní rozměry stroje.
- Robustní konstrukce s dlouhou životností.
- Klidný chod, vysoká pracovní rychlost.
- Sklopná, obzvláště odpružená rukojeť.
- Nízký přenos vibrací na obsluhu umožňuje pohodlnou práci.
- Páčka plynu na rukojeti (volitelné u CF 2 Hd).
- Vodní skrápění s velkou 16 l nádrží (volitelně).



OBLASTI POUŽITÍ

- Terénní úpravy, výstavby zahrad.
- Drobné opravy asfaltu, zámkové dlažby.

VIBRAČNÍ DESKY CR

Reverzní vibrační desky řady CR bodují svým vysokým hutnícím výkonem a efektivitou. Ať už se jedná o zhutňování během stavby silnic, klasických zemních pracích nebo hutnění zámkové dlažby - stroje Weber MT jsou první volbou.

Vyvážený a klidný chod, nízký přenos vibrací – to vše zajišťuje vysoký komfort obsluhy.



Reverzní vibrační desky CR 6 až CR 9 s naftovými motory Hatz jsou už ve standardní verzi vybaveny elektrickým startérem. Existují i další, volitelné verze výbavy: „MDM“ – systém kontroly motoru a „CCD 2.0“ systém kontroly motoru doplněný o systém kontroly míry zhutnění COMPATROL®.





CR 1



CR 2

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Vodní skrápění pro zhutňování asfaltu.
- Plastová podložka na zámkovou dlažbu.



CR 2 Hd

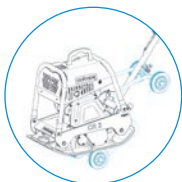
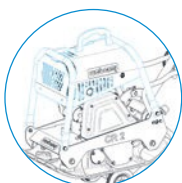
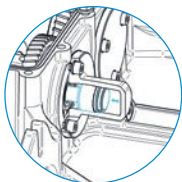
Typ	CR 1 Hd	CR 1	CR 2 Hd	CR 2
Provozní hmotnost dle CECE, kg	103	118	143	156
Pracovní šířka, cm	40	40	45	45
Odstředivá síla, kN	20	20	25	25
Frekvence, Hz	100	100	100	100
Motor	Honda GX 160 4-Takt-Benzín	Kohler 15LD 225 Diesel	Honda GX 160 4-Takt-Benzín	Hatz 1B20 Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	3,6 (4,9)	3,5 (4,8)	3,6 (4,9)	3,5 (4,8)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	3,1 (4,2) při 3.350 kW (PS) při ot/min	3,2 (4,4) při 3.000 kW (PS) při ot/min	3,1 (4,2) při 3.350 kW (PS) při ot/min	3,1 (4,2) při 3.000 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–20	0–20	0–21	0–21
Rozměry (d x š x v), cm	104 x 40 x 101	104 x 40 x 101	122 x 45 x 95	122 x 45 x 95

REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKA CR 2

Lehký univerzál

VÝHODY

- Plynulý chod vpřed i vzad.
- Přesná práce díky hydraulickému přepínání směru.
- Pohodlná práce díky výškově nastavitelné vodící oji a odpružené rukojeti.
- Ochrana stroje před vnějším poškozením zajištěna ochranným rámem a krytem motoru.
- Ve standardní výbavě: integrovaný stabilní podvozek.



OBLASTI POUŽITÍ

- Terénní úpravy, výstavby zahrad.
- Opravy chodníků.
- Zhutňování písku, šterku, dlažby nebo asfaltu.

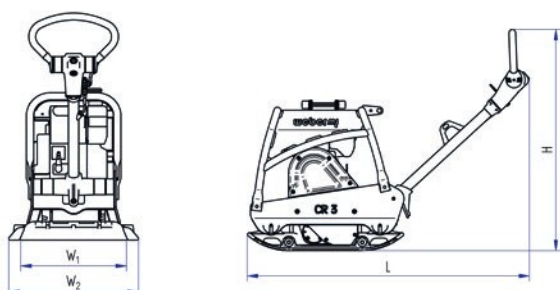




CR 3 Hd



CR 3



CR 5 E

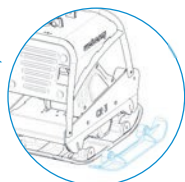
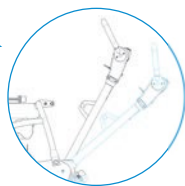
Typ	CR 3 Hd	CR 3 / CR 3 E	CR 5 Hd	CR 5 / CR 5 E
Provozní hmotnost dle CECE, kg	203	206 / 224	273	281 / 298
Pracovní šířka, cm	50 (60 / 70)	50 (60 / 70)	55 (70)	55 (70)
Odstředivá síla, kN	35	35	42	42
Frekvence, Hz	80	80	75	75
Motor	Honda GX 270 4-Takt-Benzin	Hatz 1B20 Diesel	Honda GX 270 4-Takt-Benzin	Hatz 1B30 Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	6,0 (8,2)	3,5 (4,8)	6,0 (8,2)	5,4 (7,4)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	5,1 (7,0) při 3.000 kW (PS) při ot/min	3,1 (4,2) při 3.000 kW (PS) při ot/min	5,1 (7,0) při 3.000 kW (PS) při ot/min	4,6 (6,2) při 3.000 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–20	0–20	0–20	0–20
Rozměry (d x š x v), cm	135 x 50 x 106	135 x 50 x 106	152 x 55 x 107	152 x 55 x 107

REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKA CR 3

Všeuměl

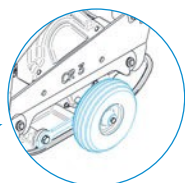
VÝHODY

- Plynulé hydraulické přepínání směru chodu desky.
- Nízký přenos vibrací.
- Pohodlná práce díky výškově nastavitelné vodící oji.
- Ochrana stroje před vnějším poškozením zajištěna ochranným rámem a krytem motoru.
- Nižší nároky na údržbu díky samonapínací odstředivé spojce.
- Snazší servis neboť všechny místa údržby jsou snadno dostupná.
- Bezpečné a rychlé nakládání díky velkému výklopnému jeřábovému oku.
- Flexibilní použití stroje – pracovní šířku lze měnit použitím rozšiřovacích prvků.
- Vyšší komfort obsluhy díky variantě s elektrickým startérem.



DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Rozšiřovací elementy pro flexibilní použití.
- Plastová podložka na zámkovou dlažbu.
- Převážný podvozek pro snazší transport.



OBLASTI POUŽITÍ

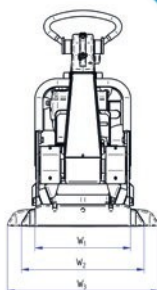
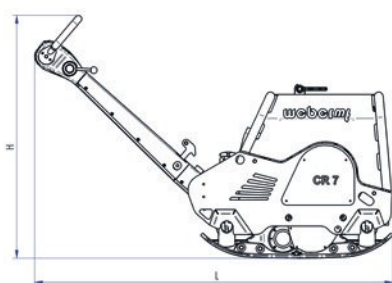
- Zemní práce, terénní úpravy, výstavby zahrad.
- Zhutňování písku, šterku.
- Zhutňování zámkové dlažby.



CR 6



CR 7



CR 7 Hd

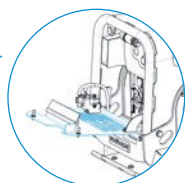
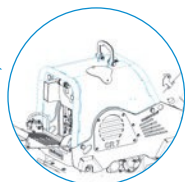
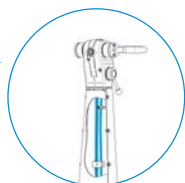
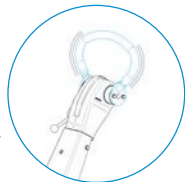
Typ	CR 6 CR 6 MDM / CR 6 CCD 2.0	CR 7 CR 7 MDM / CR 7 CCD 2.0	CR 7 Hd
Provozní hmotnost dle CECE, kg	412/414/414	475/477/477	430
Pracovní šířka, cm	(45) 59 (74)	65 (80)	65 (80)
Odstředivá síla, kN	55	65	65
Frekvence, Hz	72	74	74
Motor	Hatz 1B40 Diesel	Hatz 1B40 Diesel	Honda GX 390 4-Takt-Benzín
Výkon motoru – max. kW (PS)	7,5 (10,3)	7,5 (10,3)	8,2 (11,2)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	5,8 (7,9) při 2.750 kW (PS) při ot/min	5,8 (7,9) při 2.750 kW (PS) při ot/min	7,0 (9,6) při 2.750 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–24	0–24	0–24
Rozměry (d x š x v), cm	171 x 59 x 116	171 x 65 x 116	171 x 65 x 116

REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKA CR 7

Dokonalost ve výkonu a komfortu

VÝHODY

- Plynulé hydraulické přepínání směru chodu desky.
- Nízký přenos vibrací ($2,1 \text{ m/s}^2$).
- Lanko plynu a hadička přepínání směru bezpečně chráněny uvnitř vodící oje.
- Pohodlná práce díky výškově nastavitelné vodící oji.
- Ochrana stroje před vnějším poškozením zajištěna ochranným rámem a krytem motoru.
- Nižší nároky na údržbu díky samonapínací odstředivé spojce.
- Snazší servis neboť všechna místa údržby jsou snadno dostupná.
- Bezpečné a rychlé nakládání díky velkému výklopnému jeřábovému oku.
- Bezpečné upevnění během přepravy díky otvorům v motorové konzoli.
- Flexibilní použití – pracovní šířku lze měnit použitím rozšiřovacích elementů.
- Elektrický startér s počítadlem motohodin, kontrolkou stavu oleje a dobíjení baterie.
- Zvýšená provozní spolehlivost díky volitelnému systému MDM – ochrany motoru. Kontrola vzduchového filtru, tlaku oleje, napětí baterie atd.



OBLASTI POUŽITÍ

- Výstavba silnic, zemní práce, práce ve výkopech, terénní úpravy, výstavba zahrad.
- Hutnění podloží pod dlažbou, hutnění dlažby.
- Zhutňování písku, štěrku.



VARIANTY VÝBAVY



Standard



MDM ochrana motoru



Kontrola míry zhutnění COMPATROL® 2.0



DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Rozšiřovací prvky pro flexibilní použití.
- Plastová podložka na dlažbu.



CR 8



CR 9

OBLASTI POUŽITÍ

- Výstavby silnic, zemní práce, práce ve výkopech.
- Hutnění podloží pod dlažbou.
- Zhutňování písku, šterku.



Intuitivní, snadné ovládání.



Volitelně dodávané se systémem kontroly míry zhutnění / systémem ochrany motoru.

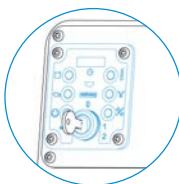
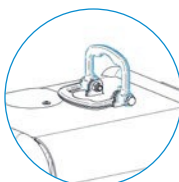
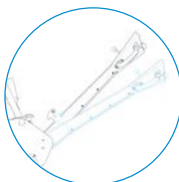
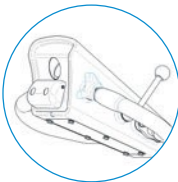
Typ	CR 8 CR 8 MDM / CR 8 CCD 2.0	CR 9 CR 9 MDM / CR 9 CCD 2.0
Provozní hmotnost dle CECE, kg	601 / 605 / 605	740 / 744 / 744
Pracovní šířka, cm	70 (85)	75 (90)
Odstředivá síla, kN	75	100
Frekvence, Hz	67,5	65
Motor	Hatz 1D81Z Diesel	Hatz 1D90Z Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	10,3 (14,1)	11,2 (15,3)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	9,7 (13,3) při 2.800 ot/min kW (PS) při ot/min	11,0 (15,1) při 2.900 ot/min kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–24	0–28
Rozměry (d x š x v), cm	183 x 70 x 116	187 x 75 x 117

REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKA CR 9

Vyšší třída

VÝHODY

- Precizní plynulé elektrohydraulické přepínání směru chodu desky palcem.
- Nízký přenos vibrací na obsluhu.
- Lanko plynu a přepínání směru bezpečně chráněny uvnitř vodící oje.
- Pohodlná práce díky výškově nastavitelné vodící oji.
- Ochrana stroje před vnějším poškozením zajištěna ochranným rámem a krytem motoru.
- Nižší nároky na údržbu díky samonapínací odstředivé spojce.
- Snazší servis neboť všechny místa údržby jsou snadno dostupná.
- Bezpečné a rychlé nakládání díky velkému výklopnému jeřábovému oku.
- Flexibilní použití – pracovní šířku lze měnit použitím rozšiřovacích elementů.
- Elektrický startér s počítadlem motohodin, kontrolkou stavu oleje a dobíjení baterie.
- Zvýšená provozní spolehlivost díky volitelnému systému MDM – ochrany motoru. Kontrola vzduchového filtru, tlaku oleje, napětí baterie atd.



VARIANTY VÝBAVY



Standard



MDM ochrana motoru



Kontrola míry zhutnění COMPATROL® 2.0



DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Rozšiřovací prvky pro flexibilní použití.

MDM – OCHRANA MOTORU

REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKY

CR 6 MDM, CR 7 MDM, CR 8 MDM, CR 9 MDM

Pro zajištění větší spolehlivosti strojů při každodenním nasazení na stavbách nabízí Weber MT rozsáhlou ochranu motoru díky systému MDM-MotorDatenManagement. Systém ochrany funguje tak, že neustále kontroluje nejdůležitější parametry spojené s chodem motoru: Při nízkém tlaku (=stavu) oleje, vysoké teplotě motoru nebo silně znečištěném vzduchovém filtru dojde k automatickému vypnutí motoru. Pokud k tomu dojde, je o příčině vypnutí motoru obsluhující informován rozsvícením příslušné kontrolky. Závažná poškození motoru způsobená nedostatečnou údržbou díky tomu již patří do minulosti. Kromě toho systém signalizuje, jestliže se za provozu nenabíjí baterie a že se blíží interval údržby. Elektrické startování a počítadlo motohodin patří k základní výbavě.



Ukazatel, když se nenabíjí baterie.



Varování a okamžité vypnutí motoru při příliš nízkém tlaku (stavu) oleje v motoru.



Ukazatel při dosažení a překročení termínu údržby.



Varování a po uplynutí 3 minut i vypnutí motoru kvůli příliš vysoké teplotě motoru.



Varování a po 10 minutách i vypnutí motoru kvůli příliš znečištěnému vzduchovému filtru.

WEtrac – OCHRANA MOTORU PLUS TELEMATIKA

Spolehlivost a snadná kontrola díky ochraně motoru a telematice – WEtrac.

Pod označením „WEtrac“ nabízí Weber MT systém ochrany motoru MDM doplněný o telematiku. Provozní podmínky, které zjistí a ukazuje systém ochrany motoru MDM, mohou být prostřednictvím GSM/GPRS poslány na webový portál. Pravidelnou údržbu stroje tak lze snadněji naplánovat a zároveň můžete mít přehled o aktuálním počtu motohodin.

Satelitní sledování GPS informuje téměř v reálném čase o aktuálním umístění stroje. Detekce pohybu s funkcí alarmu nabízí aktivní ochranu před krádeží stroje.



COMPATROL® 2.0 – PLOŠNÁ KONTROLA MÍRY ZHUTNĚNÍ



REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKY CR 6 CCD 2.0, CR 7 CCD 2.0, CR 8 CCD 2.0, CR 9 CCD 2.0

COMPATROL® 2.0 je přesvědčivý díky vysokým úsporám času a nákladů. Kontrola míry zhutnění umožňuje rovnoměrné a plošné zhutnění. Méně zhutněná místa jsou snadno odhalena a mohou být včas dohutněna. Pro dosažení perfektního hutnicího výsledku postačuje méně přejezdů daného místa vibrační deskou. Výsledkem jsou pak úspory času a nákladů až 25 %.

Kromě toho je součástí systému COMPATROL® 2.0 i ochrana motoru MDM a tím je zvýšena spolehlivost stroje.

VÝHODY, NAVÍC K SYSTÉMU MDM-OCHRANA MOTORU:

- COMPATROL® 2.0 umožňuje stejnoměrné plošné zhutnění.
- Méně zhutněná místa jsou odhalena a mohou být včas dohutněna.
- Srozumitelný ukazatel – škála LED diod.
- Úspora času a nákladů až 25 % eliminací zbytečného hutnění těch míst, která jsou již zhutněna na maximum.

JAK FUNGUJE KONTROLA MÍRY ZHUTNĚNÍ?

Na spodní desce stroje je nainstalován senzor. Během hutnění měří tento senzor změny v chování vibrací a vytváří vztah těchto změn k tuhosti půdy. Výsledek je obsluze stroje ukazován prostřednictvím škály světelných diod. Pokud se při přejetí stejného místa deskou nerozsvítí žádná další dioda, znamená to, že již bylo dosaženo maximálního zhutnění toho místa.



REVERZNÍ VIBRAČNÍ DESKA CR 12



CR 12



Třída sama pro sebe

- Vysoký výkon motoru / trvalecový, vodou chlazený naftový motor. Výhoda: dostatečná rezerva výkonu.
- Zapínání a vypínání vibrací tlačítkem. Výhoda: Stroj lze nastartovat bez vibrací. Během krátkých přestávek se nemusí motor vypínat, pouze vibrace.
- Startovací modul s doplňkovými funkcemi: počítadlo motohodin, ukazatel o chodu motoru (tlak oleje, napětí v baterii, teplota motoru, znečištění vzduchového filtru). Výhoda: Pokud se vyskytne chyba v jednom z výše uvedených bodů, motor se automaticky vypne - a tím může dojít k včasnému odstranění závady dříve, než dojde k vážnému poškození stroje.
- Nastavení frekvence. Výhoda: Podpora pro obsluhu při hutnění těžko zhutnitelných půd.
- Plynulé hydraulické přepínání chodu vpřed a vzad přepínačem, který je ovládán palcem. Výhoda: Snadné a pohodlné ovládání / řízení stroje.
- Uzavřený kryt motoru. Výhoda: Optimální ochrana motoru a dalších funkčních částí před poškozením a nečistotami.
- Uzavřená samočistící spodní vibrační deska s uvnitř zabudovanými hydraulickými komponenty. Výhoda: Nedochází k nabírání hutněného materiálu do desky. Díly hydraulického pohonu jsou chráněny před poškozením.
- „Ochrana před vandalismem. Výhoda: zakrytí startovacího modulu uzamykatelnou klávkou a tím ochrana před neoprávněným přístupem.
- Tlačítko „mrtvý muž“ na konci vodící oje. Výhoda: okamžité vypnutí stroje v nouzovém případě.
- Výškově nastavitelná vodící oje. Výhoda: Možnost přizpůsobení se výšce obsluhy desky.

Typ	CR 12
Provozní hmotnost dle CECE, kg	900
Pracovní šířka, cm	80 (95)
Odstředivá síla, kN	120
Frekvence, Hz	57
Motor	Kohler LDW 1003 3-Zylinder-Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	19,5 (26,7)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	17,0 (23,3) při 2.880 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0 – 27
Rozměry (d x š x v), cm	210 x 80 x 113

VIBRAČNÍ PĚCHY SRV / SRX

Dobré výsledky hutnění, vysoký komfort obsluhy a především robustní konstrukce s dlouhou životností: to jsou podstané požadavky, které musí splňovat každý vibrační pěch.

Weber MT vám v podobě svých vibračních pěchů nabízí výkonné stroje, splňující všechny tyto požadavky. Jsou první volbou, ať už se jedná o hutnění zeminy, při výstavbě kanalizací, pokládce potrubí, práci ve výkopech, hutnění zásypů nebo při terénních úpravách. Při stavbách silnic lze pěchy použít na hutnění krajnic nebo na drobné opravy.





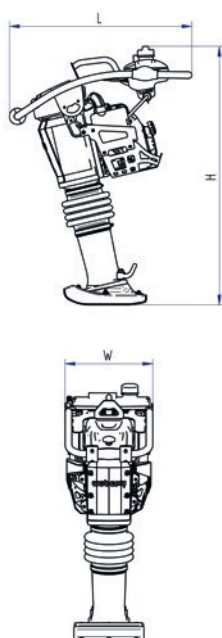
SRV 590



SRV 620



SRV 660 Hd



OBLASTI POUŽITÍ

- Výstavba silnic, zemní práce.
Hutnění ve výkopech. Stavby
kanalizací, pokládka potrubí.
Terénní úpravy.
- Hutnění menších ploch.
Opravné práce.
- Hutnění písku, šterku a asfaltu.



Typ	SRV 590	SRV 620	SRV 660 Hd
Provozní hmotnost dle CECE, kg	62	66	70
Šířka pěchovací, cm	28	28	28
Počet úderů, max. 1/min	700	700	700
Pěchovací síla, kN	18,3	18,2	20,9
Motor	Honda GXR120 4-Takt-Benzín	Honda GXR120 4-Takt-Benzín	Honda GXR120 4-Takt-Benzín
Výkon motoru – max. kW (PS)	2,8 (3,8)	2,8 (3,8)	2,8 (3,8)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	2,6 (3,6) při 4.100 kW (PS) při ot/min	2,6 (3,6) při 4.100 kW (PS) při ot/min	2,6 (3,6) při 4.100 kW (PS) při ot/min
Rozměry (d x š x v), cm	74 x 35 x 104	74 x 36,5 x 104	74 x 36,5 x 104



SRV 300



SRX 750 D

K hutnění tam, kde je málo prostoru a hutnění pod různými druhy vedení, trubek a potrubí.



OBLASTI POUŽITÍ

- Výstavba silnic, zemní práce. Hutnění ve výkopech. Pokládka potrubí. Terénní úpravy.
- Hutnění menších ploch. Opravné práce.
- Hutnění písku, šterku a asfaltu.



Typ	SRV 300	SRX 750 D
Provozní hmotnost dle CECE, kg	32	82
Šířka pěchovací, cm	14	28
Počet úderů, max. 1/min	790	670
Pěchovací síla, kN	9,1	28,9
Motor	Honda GX35 4-Takt-Benzín	Yanmar L48N Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	1,0 (1,4)	3,5 (4,8)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	1,0 (1,4) při 6.900 kW (PS) při ot/min	3,5 (4,8) při 3.600 kW (PS) při ot/min
Rozměry (d x š x v), cm	59 x 31,5 x 95	74 x 38,5 x 111

VIBRAČNÍ PĚCH SRV 590

Komfortní, výkonný, odolný.



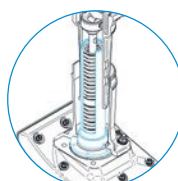
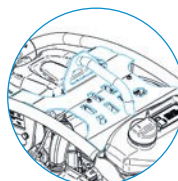
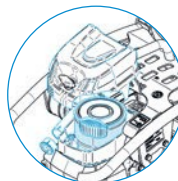
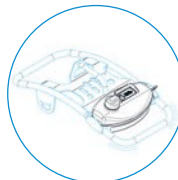
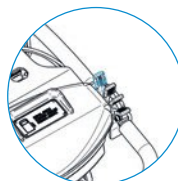
DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Podvozek pro usnadnění přepravy.
- Prodloužená pěchovací patka pro použití ve velmi úzkých výkopech.



VÝHODY

- Vysoký pěchovací výkon (síla úderu 18,3 kN).
- Páčka plynu s přednastavenými pozicemi pro vypnutí motoru, volnoběh, redukované otáčky a plné otáčky (pěchovací výkon).
- Pohodlná práce díky minimalizovanému přenosu vibrací na obsluhu.
- Maximální provozní spolehlivost díky výkonnému systému filtrace vzduchu s cyklónovým separátorem, pěnovým filtrem, hlavním filtrem a filtrem výroby motoru.
- Dodatečná pojistka spolehlivosti: Kontrola stavu oleje zabráňuje nastartování motoru při nízkém stavu oleje v motoru. Tento nízký stav signalizuje LED dioda.
- Robustní ochrana motoru s krytem.
- Snadná údržba: místa údržby jsou snadno přístupná.
- Vysoká odolnost proti opotřebení díky speciálnímu ošetření materiálů, jako např. potažení vodícího válce pěchu materiálem na bázi keramiky.
- Pěchovací systém s dlouhou životností, neboť systém aktivního mazání zajišťuje spolehlivé promazání všech konstrukčních částí v klikové skříni.
- Snadná manipulace díky speciálním úchytům a transportnímu válečku.
- Počítadlo motohodin ve standardní výbavě.



DUPLEXNÍ VÁLCE DVH / PŘÍKOPOVÉ VÁLCE TRC



Hydrostatické duplexní válce byly speciálně vyvinuty pro použití při výstavbách chodníků, cyklostezek a parkovišť. Válce řady DVH nastavují měřítka nejen v designu, ale i ve výkonu, odolnosti a provozní spolehlivosti. Příkopové válce řady TRC ukazují svůj vysoký výkon při zhutňování vazké zeminy ve výkopech, při pokládkách potrubí, ale i při

stavbách silnic. Ideálními oblastmi použití jsou pro ně těžké, mokré a jílovité podklady, na jejichž zhutnění již není možno použít běžné reverzní vibrační desky. Systém ovládání prostřednictvím dělených běhounů umožňuje snadné manévrování válce i v těch nejužších výkopech.

DUPLEXNÍ VÁLCE DVH



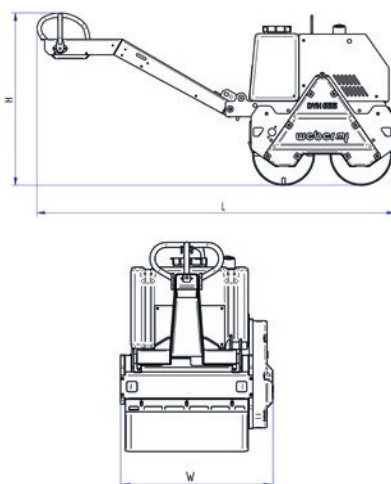
DVH 600



DVH 655 E

Duplexní válce DVH jsou preferovány při stavbách chodníků a cyklostezek, krajnic nebo menších parkovišť. Dá se jimi hutnit asfalt, písek i štěrk.

Díky hydrostatickému pohonu lze rychlost válce plynule regulovat.



VÝHODY

- Lehce přístupný naftový motor, který se snadno uručuje je umístěn v přední části stroje.
- Nádrž na vodu vzadu a hydraulická nádrž na straně slouží obsluze válce nepřímo jako ochrana před hlukem.
- Nádrž na vodu vyrobená z plastu odolného vůči korozi a nárazům.
- Sklopná a snadno zaaretovatelná vodící oj pro snadnější přepravu.
- Jedna boční strana válce je bez zbytečných dílů, což usnadňuje manévrování válce u vysokých obrobků, zdí, apod.
- Závesné oko umístěno přímo uprostřed válce – snazší manipulace při přepravě.
- Mechanická parkovací brzda zabraňuje neúmyslnému pohybu válce.
- DVH 655 E s elektrickým startérem a počítadlem motohodin.

Typ	DVH 600	DVH 655 E
Provozní hmotnost dle CECE, kg	420	732
Pracovní šířka, cm	65	65
Odstředivá síla, kN	10	21
Frekvence, Hz	60	62
Motor	Kohler 15LD 350 Diesel	Kohler 15LD 420 Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	5,5 (7,5)	7,3 (10,0)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	4,6 (6,3) při 3.000 kW (PS) při ot/min	6,3 (8,6) při 3.000 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–58	0–75
Rozměry (d x š x v), cm	189 x 75 x 105	231 x 81 x 110

PŘÍKOPOVÉ VÁLCE

VÝHODY

- Vodou chlazené tríválcové motory s elektrickým startováním jsou obzvláště výkonné a mají klidný chod.
- Volitelné rádiové dálkové ovládání usnadňuje práci. Obsluha se nemusí zdržovat v prostoru bezprostředně za válcem. Válec lze snadno ovládat i z větší vzdálenosti.
- Závaží vyvolávající vibrace jsou ovládána automaticky, lze je však nastavovat individuálně jak na jízdu do kopce tak na jízdu z kopce (v tomto případě plní funkci brzdy).
- Odklopné kryty výrazně usnadňují rutinní údržbu motoru.
- Stěrače na běhounech zabraňují v usazování se hutněného materiálu.
- Uprostřed umístěné, sklopné jeřábovací oko usnadňuje manipulaci při přepravě.



Zhutňování těch nejtěžších půd. Příkopové válce jsou upřednostňovány při zhutňování vazkých půd ve výkopech při výstavbách kanalizací, pokládkách potrubí, hutnění zásypů stejně jako při výstavbách silnic. Jejich výhody se nejvíce projeví právě při hutnění těžkých, jílovitých a mokrých podkladů.

Příkopové válce TRC nesplňují jen ty nejvyšší nároky na výkon, ale i na bezpečnost. Bezpečnostní ramena se v případě nutnosti postarají o okamžité zastavení stroje a chrání tak jeho obsluhu. Všechny ovládací prvky mohou být před vandalismem ochráněny uzamykatelným krytem. To stejné platí i pro otvory pro doplňování provozních kapalin (nafta, motorový olej) – i ty mohou být uzamčeny.



Typ	TRC 66	TRC 86
Provozní hmotnost dle CECE, kg	1350	1390
Pracovní šířka, cm	65,4	85,4
Odstředivá síla, kN	75	75
Frekvence, Hz	23 / 32	23 / 32
Motor	Kohler LDW 1003 3-Zylinder-Diesel	Kohler LDW 1003 3-Zylinder-Diesel
Výkon motoru – max. kW (PS)	19,5 (26,7)	19,5 (26,7)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	15,6 (21,3) při 2.600 kW (PS) při ot/min	15,6 (21,3) při 2.600 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0 / 17 / 45	0 / 17 / 45
Rozměry (d x š x v), cm	200 x 65,4 x 116	200 x 85,4 x 116

i-řada



Pro všechny, kteří kladou důraz na výkon a kvalitu a kteří však se však co do výbavy spokojí se standardem – právě pro ně byly koncipovány produkty i-řady.

Nabídka těchto základních produktů sahá od jednosměrných desek CF 1i Hd a CF 2i Hd, přes reverzní vibrační desku CR 4i až k vibračnímu pěchu SRV 600i.



VIBRAČNÍ DESKY CF 1i Hd A CF 2i Hd

Kompaktní spolehlivost



CF 1i Hd



CF 2i Hd

Jednosměrné vibrační desky jsou nejčastěji používány pro hutnění písku, štěrku a menších asfaltových nebo dlážděných ploch.

Kompaktní design modelů CF 1i Hd a CF 2i Hd, jeřábovací oko uprostřed a volitelný přepravní podvozek usnadňují ovládání a transport.

Vysoká kvalita a výkon zaručují spolehlivý provoz.

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- Plastová podložka na dlažbu.
- Vodní skrápění.
- Integrovaný podvozek.

Typ	CF 1i Hd	CF 2i Hd
Provozní hmotnost dle CECE, kg	68	83
Pracovní šířka, cm	40	45
Odstředivá síla, kN	11	15
Frekvence, Hz	95	95
Motor	Honda GX 120 4-Takt-Benzin	Honda GX 160 4-Takt-Benzin
Výkon motoru – max. kW (PS)	2,6 (3,6)	3,6 (4,9)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	1,8 (2,5) při 3.000 kW (PS) při ot/min	2,7 (3,7) při 3.000 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	26	26
Rozměry (d x š x v), cm	100 x 40 x 94	105 x 45 x 99

VIBRAČNÍ DESKA CR 4i A VIBRAČNÍ PĚCH SRV 600i



CR 4i

Reverzní vibrační deska CR 4i

Dobrý hutnicí výkon, vyvážený chod, vysoká hospodárnost: těmito atributy se vyznačuje reverzní vibrační deska CR 4i, jejíž výbava je vědomě omezena pouze na to nejdůležitější. Stroj, poháněný spolehlivým naftovým motorem Yanmar je přesvědčivý svými vynikajícími hutnicími výsledky stejně jako snadnou údržbou.



SRV 600i

Vibrační pěch SRV 600i

Koncipován pro univerzální použití na stavbách, nabízí SRV 600i vše, co byste od výkonného a robustního pěchu očekávali. Dostatečnou spolehlivost zaručuje systém filtrace vzduchu od výrobce motoru, doplněný o cyklónový separator a pevný kryt motoru.

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- Rozšiřovací prvky.
- Plastová podložka na dlažbu.

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- Podvozek.
- prodloužená pěchovací patka.

Typ	CR 4i	SRV 600i
Provozní hmotnost dle CECE, kg	281	63
Pracovní šířka / Šířka pěchovací patky, cm	55	28
Pěchovací síla, kN	40	12,6
Frekvence / Počet úderů, max. Hz/1/min	75	700
Motor	Yanmar L 70 N Diesel	Honda GX 100 4-Takt-Benzín
Výkon motoru – max. kW (PS)	4,9 (6,7)	2,1 (2,5)
Výkon motoru – při provozních otáčkách	4,6 (6,3) při 3.300 kW (PS) při ot/min	1,8 (2,5) při 4.100 kW (PS) při ot/min
Pracovní rychlost, m/min	0–25	-
Rozměry (d x š x v), cm	148 x 55 x 105	72 x 36,5 x 104

ručně vedených hutních strojů

TECHNIKA NA ÚPRAVU BETONU, ŘEZACÍ TECHNIKA



Pevnou součástí výrobní palety Weber MT jsou ponorné vibrátory betonu v různých provedeních, k nim kompatibilní měniče, stejně jako hladičky betonu. Pro řezání asfaltu nebo betonu jsou k dispozici řezače spár výrobní řady SM.



0,8 m ochranná hadice, rukojeť,
5 m ochranná hadice,
10 m připojovací kabel

IVURplus 58 D



5 m ochranná hadice,
10 m připojovací kabel

IVURplus 58



10 m mezikabel a 10 m připojovací kabel

IVUR 58

Ponorné vibrátory betonu řady IVUR jsou kombinací ponorných vibrátorů a měničů frekvence a jsou ideálním řešením pro profesionální zpracování betonu. Elektronický měnič frekvence je z důvodu úspory místa umístěn přímo uvnitř přepínací skříně.

Výrobní řady IVURplus a IVURplus D nabízí ještě větší flexibilitu.

Části ponorného vibrátoru a měniče jsou snadno oddělitelné. To umožňuje obluze snadnou výměnu vibrační hlavice za jinou. Kromě toho zvyšuje

systém ochranných vodičů bezpečnost na stavbě. Ve verzi IVURplus D jsou přístroje vybaveny 0,8 m dlouhou ochrannou hadicí a rukojetí.

Typ	IVUR 40	IVUR 50	IVUR 58
Provozní hmotnost dle CECE, kg	11,8	15,0	16,9
Průměr vibrátoru, mm	40	50	58
Délka vibrátoru, mm	330	370	420
Výkon, W	650	850	1.050
Příkon max., A	4,6	4,6	4,6
Napájecí napětí, V	230	230	230

Typ	IVURplus 40 / IVURplus 40 D	IVURplus 50 / IVURplus 50 D	IVURplus 58 / IVURplus 58 D
Provozní hmotnost dle CECE, kg	12,8 / 12,6	16,0 / 14,4	17,9 / 16,4
Průměr vibrátoru, mm	40	50	58
Délka vibrátoru, mm	330	370	420
Výkon, W	650	850	1.050
Příkon max., A	4,6	4,6	4,6
Napájecí napětí, V	230	230	230

VYSOKOFREKVENČNÍ PONORNÉ VIBRÁTORY BETONU IVUR / IVURplus



IVURplus 58



IVUR 58



IVU . .



URplus



IVUR 40

VÝHODY IVUR A IVURplus

- Vysoké bezpečnostní standardy: elektronika je chráněna před poruchovým proudem a zkratem, stejně jako před přehřátím (dle bezpečnostních norem VDE a ENS). Systém ochranných vodičů u IVURplus kontroluje zda je v pořádku uzemnění.
- Flexibilní elektronika měniče: Ponorné vibrátory lze například bez problémů napájet z mobilní elektrocentrály, neboť elektronika zaručuje široké rozpětí vstupního napětí (až do 450 V).
- Vysoký výkon a stabilita otáček: Díky vysokému výkonu motoru mají ponorné vibrátory IVUR i během vibrování betonu stabilní otáčky a vysoký výkon.

DETAILY K PONORNÝM VIBRÁTORŮM

- Robustní a odolná konstrukce, neboť statorová vinutí jsou pevně zalita (třída vinutí H, krátkodobě odolá teplotám až 180° C).
- Spolehlivá ochrana před spálením statorového vinutí díky teplotním senzorům.
- Menší opotřebení kalené vibrační hlavice.
- Nízké navazující náklady díky možnosti opravovat vibrační hlavice samostatně.



DETAILY K MĚNIČŮM FREKVENCE

- Bezpečné a dlouhodobé použití přístroje je možné díky zalité elektronice.
- Snazší transport vibrátoru díky držadlu.
- Jemný a plynulý rozběh elektroniky zajišťuje, že nedojde k výpadku napětí nebo k vypnutí pojistek.
- Snadné hledání závad díky světelným diodám v elektronice. Poškozené přístroje jsou proto brzy připraveny k dalšímu použití.

DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Pogumování hlavice.
- Náhradní hlavice.
- Popruh.
- Delší ochranná hadice.
- Osobní ochranný vypínač.

PONORNÉ VIBRÁTORY BETONU IV

Ponorné vibrátory betonu IV jsou připojeny k měničům frekvence a napětí. (viz. další strana).



IV 58



IV 40 S



IV 58 D

Typ	IV 31 (48 Volt)	IV 40 (48 Volt)	IV 50 (48 Volt)	IV 58 (48 Volt)	IV 68 (48 Volt)	IV 80 (48 Volt)
Provozní hmotnost dle CECE, kg	9,5	10,0	13,5	15,0	17,0	32,0
Průměr vibrátoru, mm	31	40	50	58	68	80
Délka vibrátoru, mm	330	330	370	420	450	480
Výkon, W	750	550	850	1.050	1.450	1.700
Příkon max., A	10	8	15	16	22	26

Ponorné vibrátory IV: 5 m ochranná hadice, 15 m připojovací kabel

Další informace k ponorným vibrátorům IV najdete na straně 34 – Detaily k ponorným vibrátorům.

Typ	IV 40 D (48 Volt)	IV 50 D (48 Volt)	IV 58 D (48 Volt)	IV 40 S (250 Volt)	IV 50 S (250 Volt)	IV 58 S (250 Volt)
Provozní hmotnost dle CECE, kg	7,5	9,5	11,0	10,0	13,5	15,0
Průměr vibrátoru, mm	40	50	58	40	50	58
Délka vibrátoru, mm	330	370	420	330	370	420
Výkon, W	550	850	1.050	650	850	1.050
Příkon max., A	8	15	16	1,8	2,8	3,0

Ponorné vibrátory IV..D: 0,8 m ochranná hadice, 15 m připojovací kabel · Ponorné vibrátory IV..S: 5 m ochranná hadice, 15 m připojovací kabel

Další informace k ponorným vibrátorům IV najdete na straně 34 – Detaily k ponorným vibrátorům.

MĚNIČE FREKVENCE FUE / FUD / EFU



EFU 1,3



EFU 3,8



FUE 1,3

INFORMACE

Výběr měničů napětí a frekvence k vysokofrekvenčním ponorným vibrátorům:

- Výstupní napětí měniče (V) musí vždy odpovídat napětí ponorného vibrátoru (V).
- Odběr proudu (A) jednoho nebo více ponorných vibrátorů nesmí být větší než proudový výstup měniče (A).
- Maximální počet ponorných vibrátorů připojitelných na jeden měnič je ohraničen počtem zásuvek.

Typ	FUE 1,3 (230 Volt)	FUE 1,7 (230 Volt)	FUD 2,5 (400 Volt)	FUD 3,8 (400 Volt)
Provozní hmotnost, kg	36	34	39	65
Výstupní napětí, V	48	48	48	48
Výkon, kVA	1,3	2,0	2,5	4,0
Dodávaný proud, A	16	24	34	48
Počet zásuvek	1	2	2	3
Rozměry (d x š x v), cm	52 x 25 x 31	70 x 21 x 32	51 x 25 x 32	78 x 32 x 46

Typ	EFU 1,3 (230 Volt)	EFU 1,3 S (230 Volt)	EFU 2,7 – Twin (230 Volt)	EFU 3,8 (400 Volt)	EFU 5,6 (400 Volt)
Provozní hmotnost, kg	14,5	8,5	30	34	39
Výstupní napětí, V	48	250	48 + 250	48	48
Výkon, kVA	1,3	1,3	2,7	4,0	6,0
Dodávaný proud, A	16	4,5	32/7	48	75
Počet zásuvek	1	1	2 + 1	3	3
Rozměry (d x š x v), cm	39 x 18 x 26		53 x 30 x 48	53 x 30 x 48	53 x 30 x 48

PONORNÉ VIBRÁTORY BETONU



MECHANICKÉ PONORNÉ VIBRÁTORY

Snadno přenosná lehká pohonná jednotka a vibrační hlavice tvoří sladěný systém. S hřídelemi různých délek a vibračními hlavicemi různých velikostí si můžete v závislosti na potřebách sami sestavit potřebnou kombinaci.

Pohonnou jednotku lze přímo připojit do 230V sítě. Dle principu kyvadla se 3000 ot./min pohonné jednotky přes hřídel přemění v 12000 kmitů/min. vibrační hlavice.

Typ	MVX
Provozní hmotnost, kg	10,7
Motor	Elektromotor 230 V, 50 Hz
Výkon motoru, W	1.200 (vstup) 750 (výstup)
Otáčky motoru, 1/min	3.000
Rozměry (d x š x v), cm	37 x 20 x 26

Vibrační hlavice	PV 30	PV 38	PV 48
Hmotnost, kg	1,6	2,3	3,8
Průměr, mm	30	38	48

Hřídele	SW 100	SW 150	SW 300	SW 500
Hmotnost, kg	1,5	2,0	4,0	8,5
Délka hadice, mm	1.000	1.500	3.000	5.000
Průměr hadice, mm	26	26	26	26

SPÁROVÉ ŘEZAČKY SM



SM 82-3

Hloubka řezu 190 mm a výkonný bezínový motor podtrhují koncepci stroje SM 82-3. Jeho robustní konstrukce, ke které patří i vyvažovací hřídel motoru je ideální pro univerzální a hospodárné nasazení. Klidný chod stroje s minimem vibrací zaručuje dlouhou životnost řezných kotoučů. Charakteristické je i otočné rameno pro nastavení požadované hloubky řezu. Pro optimální mazání zůstává motor vždy ve vodorovné pozici. Neměnné těžiště stroje se stará o vyšší tlak na řezný kotouč. Výsledkem je klidný chod stroje a dlouhá životnost řezného kotouče.



SM 62-2

Řezačka SM62-2 najde rozmanité uplatnění především při menších a středně velkých řezacích pracích s požadovanou hloubkou řezu do 145 mm. Výkonný motor a vyvážená konstrukce stroje zaručují optimální hospodárnost. K ní přispívá m.j. i vyvažovací hřídel motoru, zajišťující klidný chod stroje s minimem vibrací, což výrazně prodlužuje životnost řezných kotoučů. Pro optimální mazání zůstává motor vždy ve vodorovné pozici. Neměnné těžiště stroje se stará o vyšší tlak na řezný kotouč. Výsledkem je klidný chod stroje a dlouhá životnost řezného kotouče.



SM 57-2 Hd

Kompaktní a robustní řezačka řady SM 57-2 je ideálním pomocníkem pro každodenní použití. Výkonný motor umožňuje hloubku řezu až 120 mm a zajišťuje rychlé a tím pádem i hospodárné řezání.

TECHNICKÉ DETAILY:

- Ukazatel hloubky řezu.
- Vodní nádrž na vázání prachu.
- Ochrana kotouče prodem vody.
- Parkovací brzda.

Pro všechny řezačky Weber MT dodáváme optimálně sladěné diamantové kotouče – na řezání betonu či asfaltu.

Typ	SM 82-3	SM 62-2	SM 57-2 Hd
Provozní hmotnost dle CECE, kg	131	85	70
Hloubka řezu max., mm	190	145	120
Průměr kotouče, mm	500	400	350
Motor	Honda GX390 4-Takt-Benzín	Subaru EH34 4-Takt-Benzín	Honda GX270 4-Takt-Benzín
Výkon motoru max. kW (PS)	8,2 (11,2)	8,1 (11,0)	6,3 (8,5)
Výkon motoru při provozních otáčkách	7,0 (9,6) při 3.600 kW (PS) při ot/min	5,9 (8,1) při 3.600 kW (PS) při ot/min	5,1 (7,0) při 3.600 kW (PS) při ot/min